

For Immediate Release

HOLLY'S IN ASSOCIATION WITH THE SPECTACLE GROUP PRESENTS

TALKING HEADS: THE FROM-WITHIN COVERSATIONS OF THREE INDIVIDUALISTIC ARTISTS

ADRIAN CHAN | ADAM NEATE | RYAN CHAN



Left: Adrian Chan, *Basketball*, 2020 60 x 92cm, oil on canvas; Middle: Ryan Chan, *Desire I*, 2020, 91 x 122cm, Gold, silver leaf, oil on canvas; Right: Adam NEATE, *Portrait No.36*, 2020, 91 x 122cm, acrylic on canvas

Event Date : 31st March – 12th April, 2021 (Extended to 16th Apr)

Opening Hours : 10:00 - 18:00 (Mon - Sun)

Preview : 30th March, 2021 (Tue), 14:00 - 18:00

Address : 229, Queen's Road Central, Sheung Wan, Hong Kong

[31 Mar, 2021 – Hong Kong] At the beginning of summer, Holly's Auctions (HK) and The Spectacle Group are pleased to co-present a group exhibition “**Talking Heads**”, which ties together the unique thoughts and skills of three artists from UK and Hong Kong. The exhibition features 18 iconic works that depict the corresponding self-interpretation of the artists, showcasing their exploration on a wide array of medium, forms of creation and ideologies.

Jaime Lau, the curator of Talking Heads exhibition commented, “‘Talking Heads’ references an 80s rock band whose band members went on a hiatus to explore personal projects before recording ‘Speaking in Tongues’ – a platinum album recognised as a turning point in the band’s development in quirky, euphoric sounds that became the defining traits of their music for the next 35 years. Like the rock band this exhibition was named after, ‘Talking Heads’ is a celebration of individualism and confidence in three artists’ pursuit to be iconic in style.”



The exhibition features 18 iconic works that depict the corresponding self-interpretation of the artists

Adam Neate's dimensional paintings continuously redefine what it takes to create a simple portrait, an ever-evolving trait that's earned the artist global recognition. Juxtaposed to these are Adrian Chan's portraits that use the precision of hand in the deliberate obscuration of identity, and whilst Ryan Chan's gold leaf paintings are geometric and abstract, the artist uses the symbol of a circle as his unique portrayal of self. Together, the artworks presented in this exhibition are an ensemble of portrait characters, speaking in tongues with each other on the subject of individualism on their very own grounds.

ARTISTS' STATEMENT

"Portraits have always been a central theme in my art. I often try to paint what something feels like, more than what it looks like."

- Adam NEATE

Adam NEATE is a British painter and conceptual artist who was described as "one of the world's best-known street artists"¹. His career is defined by a fearlessness in exploring new techniques, leading to his several phases of evolution as an artist. Adam gained global interest and attention during his period of painting urban art on recycled cardboard. Leaving thousands of works, worth millions of pounds, in the streets of London for the public to collect. He was documented on CNN and major European news for his role in the movement in transferring street art into galleries. His work is technically expert and has won him acknowledgement from the Tate, National Portrait Gallery and The Nation Gallery. Adam cites his influences as his wife, Waleska, New York graffiti artist, Daze, and Picasso. In December 2007, his painting *Suicide Bomber* sold for GBP78,500 at Sotheby's.

¹ The Telegraph, "Adam Neate's Street Art Action: art for free", 13 Nov 2018

"If you know me, you'll recognise me right away. And if you don't, even the sharpest photo will be useless to you in identifying me."

- Adrian Chan

Adrian CHAN's pixelated self-portraits explore the theme of identity. The artist's grid-like execution and the natural glistening of oil paint strokes are intended to create an optical obscurity for the audience. When viewers attempt to take a photograph of the work, a lovely surprise awaits as the silhouette of the subject matter reveals itself under the camera lens.

"Every artwork is an attempt for me to move on from my mistakes in the past, and to remind myself that I can create a future that is golden."

- Ryan Chan

Ryan CHAN's abstract geometric becoming-of-age series is a journey of the artist rewinding every step in his life to discover and to attain spiritual healing and emotional equilibrium. Self-reflection is an important aspect of his study in emotions. The poignant symbolism of his mother, brother and himself contained in the series reveals a desire of self-worth. The audiences could visualise all the tension, anxiety and relief he has experienced.

- End -

About The Spectacle Group

The Spectacle Group is a Hong Kong-based art company founded by Jaime Lau in 2013. The first exhibition was Isabelle Duret Dujarric's 35th Rétrospective at Le Château de Perdiguier, France. The gallery space has settled in suburban Kowloon Tong since 2016 and the gallery launched its residency program offering international artists the space for creative development whilst providing unique opportunities for local cultural immersion.

Whilst The Spectacle Group currently represents mid-career and emerging artists from the world, it also engages in art and design consulting in industries ranging from food and beverage to private residences. In striving to create public and private spaces that offer definitive moments of art experiences, they hope to ignite curiosity and imagination in people so that these become a natural part of daily life.

About Holly's Auctions (HK)

Holly's Auctions (HK) is an auction house providing professional connoisseurship and auction services in Hong Kong starting from 2016. Its parent company, however, Guangzhou Holly's International Auction Co., Ltd., has been a pioneer in the auction industry in Southern China for a remarkable history of 25 years, contributing and witnessing the development of China's auction market.

Situated at Queen's Road Central, the complex of Holly's Auctions (HK) has unveiled its new look of a three-storey art space taken up from ground floor after refurbishing, and revitalizing a historic building while retaining its 1970s vibe. The art space on the ground floor, SPACE229, aspires to transform the dynamic of traditional arts by holding a variety of exhibitions ranging from antiquity to contemporary works of art,

Eastern and Western collectibles, as well as providing an all-rounded platform for curators, artists, collectors and art lovers.

High Resolution Images:

Artworks: https://drive.google.com/drive/folders/1Dct4ljYcUnU_LiTzTYpJIA0BggLJwgOj?usp=sharing

Display: <https://drive.google.com/drive/folders/1HvXDlphfjFnnlR9pTGp6WCnqtEm-BXm5?usp=sharing>

Media Enquiry

Holly's Auctions (HK)

Marketing Manager | Kenneth Kwok

Tel: (852) 2270 5028

Email: Kenneth.kwok@hollysinternational.com

The Spectacle Group

Director | Jaime Lau

Tel: (852) 9741 1774

Email: Jaime@thespectaclegroup.net

新聞稿

敬請惠予發佈

華藝國際(香港)及 The Spectacle Group 聯袂呈獻：

TALKING HEADS | 一场剖白内心的肖像合奏

ADRIAN CHAN | ADAM NEATE | RYAN CHAN



左: 陳衍丞, 《籃球》, 2020, 60 x 92cm, 布面油畫; 中: 陳彥曦, 《渴求 I》, 2020, 91 x 122cm, 金箔銀箔、布面油畫;
右: 亞當·尼特, 《肖像 No.36》, 2020, 91 x 122cm, 布上丙烯

展覽日期 : 2021 年 3 月 31 日至 4 月 12 日 (已延長至 4 月 16 日)

開放時間 : 10:00 - 18:00 (星期一至星期日)

預展 : 2021 年 3 月 30 日 (2pm-7pm)

地址 : 香港上環皇后大道中 229 號

[2021 年 3 月 31 日, 香港] 春風怡蕩, 華藝國際(香港)與世正藝術(The Spectacle Group)攜手舉辦名為“Talking Heads”的當代藝術聯展, 將三位分別來自英國和香港的藝術家的獨特思路與技藝揉合起來, 呈現觀眾眼前。今次展覽將展出共 18 件同樣以自我解讀為題材的肖像作品, 呈現他們各自在媒材應用、創作方式和意識形態上的探索。

「Talking Heads 是上世紀八十年代的一支搖滾樂隊，幾位成員在錄製著名唱片『Speaking in Tongues』之前，曾有三年分開發展個人項目，隊伍非但沒有像外界猜測般解散，之後來這唱片更成功衝破白金銷量，被認為是樂隊發展的轉折點。其怪異、歡欣的旋律，成了他們隨後 35 年獨樹一幟的音樂風格。今次展覽以該搖滾樂隊命名，正是為了慶祝當時那種個人主義對創作的衝擊，並對這三位藝術家追求自我風格的成果表示認同。」策展人劉穎怡表示。

亞當·尼特(Adam Neate)的立體畫不斷挑戰簡單肖像畫的創作條件，這種持續進化的創作特征為藝術家贏得了全球藝壇的認可。今次展覽呈獻了亞當在 2020 年的三件新作，以及一件於 2012 創作、同題材在香港只此一件的重磅作品。場內與這批肖像並列的是兩位香港年輕藝術家的肖像作品：陳衍丞(Adrian Chan)利用精確的技巧來掩飾對象的真實身份；而陳彥曦(Ryan Chan)的金箔畫則巧妙地結合了幾何及抽象兩種表達方式，並以「圓」這個符號作為他對自我的獨特描繪。總括而言，本次展覽的展品是一場人物肖像的合奏，三位藝術家以自己獨特的「方言」² 進行著個人主義命題的對話。

「肖像一直是我藝術創作的核心，我喜歡繪畫出事物的感覺，而非事物的表象。」

- 亞當·尼特(Adam NEATE)

亞當·尼特(Adam NEATE)是一位英國畫家和概念藝術家，被譽為是「世界上最著名的街頭藝術家之一」³。他總是大膽地探索著新的創作技巧，使他的發展路上有好幾次鮮明的進化階段。亞當獲得全球矚目始於把自己的過千件紙板繪畫(時值越百萬英磅)散置於倫敦街頭，任由途人收集。各大歐洲媒體，包括 CNN 都認為亞當·尼特是近年街頭藝術走進專業畫廊運動中不可或缺的角色。他的作品體現了其高超的技術應用，贏得了泰特美術館、英國國家肖像館和英國國家美術館的賞識。亞當稱其創作分別受其妻子瓦列斯卡(Waleska Nomura)、紐約塗鴉大師 Daze (Chris Ellis)和畢加索的影響。2007 年 12 月，他的畫作《自殺炸彈人》(Suicide Bomber)於倫敦蘇富比以 78,500 英鎊成交。

「如果你知曉我，你一眼便知這是我；如果你不，即使給你最高清的照片也沒用。」

- 陳衍丞(Adrian Chan)

陳衍丞的像素化自畫像風格開拓了一個關於身份的新命題。藝術家網格構造的重塑與自然光影的筆觸，在視覺上呈現出一種朦朧且曖昧不清的感覺。當觀眾嘗試用相機拍攝作品時，物體的

² 白金唱片 “Speaking in Tongues” 字面上 Tongues 是方言的意思

³ 英國《每日電訊報》(The Telegraph), 文章：“Adam Neate's Street Art Action: art for free”, 2018 年 11 月 13 日

輪廓在鏡頭下將顯現出意想不到的效果。藝術家從小就要忍受病痛的折磨，和朋友一起打籃球的回憶是自己僅有的運動體驗。難以參與各種運動項目的他，也將自己對籃球和賽車等運動的憧憬表達於作品之中。

「每一幅肖像都是我從過去錯誤中嘗試成長的過程，它同時也提醒著我，我是有能力創作出屬於自己的光輝未來。」

-陳彥曦 (Ryan Chan)

陳彥曦的抽象幾何成長系列是藝術家在回溯其以往人生之後的一趟精神癒合和情感平衡之旅。不間斷的自省深深影響著藝術家的創作風格。這個系列中的幾何圖形隱含著他的母親、兄長和他自己，淒美中帶著對於被認同的渴望，觀眾可以從中感受到他曾經歷的所有緊張、焦慮和解脫。《渴求 I》是藝術家在冥想中所得到的靈感。冥想世界中常常出現的那個圓圓的月亮，就好像是徬徨、敏感的自己。水面上的月蝕為他的內心帶來了一份寧靜與安逸。

另一件作品《好奇》，表面上與荷蘭藝術家蒙德里安 (Piet Mondrian) 同一風格，其實也內含了自己抽象幾何的元素，不同的色彩組合代表自己生命中不同的組成。和其他現有的蒙德里安作品不同的是，藝術家並沒有使用黑色的線條隔開每個區間，這是他不想人生拼圖被黑色所束縛的掙扎和願景。而每件作品中金箔的廣泛運用，同樣是他對明亮未來的美好追求。

- 完 -

關於世正藝術(The Spectacle Group)

世正藝術(The Spectacle Group)是由劉穎怡於 2013 年創立的香港藝術機構。首場展覽是伊莎貝爾·杜雷特(Isabelle Duret Dujarric)的第 35 回回顧展，在法國的勒佩帝吉爾(Le Château de Perdiguier)舉行。自 2016 年起，畫廊空間已定址於九龍塘的郊區，並啟動了藝術家駐留計劃，為國際藝術家提供了發展創意的空間，同時為沉浸本地文化提供了獨特的機會。

除了代理和發掘來自世界各地正在冒起及新晉的藝術家，世正藝術(The Spectacle Group)還會為餐飲架構和私人住宅等提供藝術品和室內設計諮詢服務。積極構建藝術層面和提昇藝術體驗的同時，世正藝術希望能激發大眾的好奇心和想像力，使藝術自然而然地成為日常生活的一部分。

關於華藝國際(香港)

華藝國際（香港）是一家於 2018 年正式登陸香港的專業藝術品拍賣機構。母公司為成立至今已近 25 年的廣州華藝國際拍賣有限公司，一直是華南地區拍賣行業龍頭，為中國藝術品拍賣市場的發展作出了巨大的貢獻。

座落於香港皇后大道中的藝術地段，華藝國際(香港)綜合藝術大樓前身為一棟充滿七十年代香江特色的傳統樓宇，經過翻新和注入當代元素，目前已成為擁有始於地面、合共三層藝術空間的新地標。SPACE229 的宗旨為打破傳統藝術框架，展出古今中外的跨媒體、跨領域的重要作品；同時致力為策展人、藝術家、收藏家和藝術愛好者建構一個全方位的互動對話平台。

高清圖：

作品: https://drive.google.com/drive/folders/1Dct4liYcUnU_LiTzTYpJIA0BggLJwgOj?usp=sharing

現場: <https://drive.google.com/drive/folders/1HvXDlphfjFnnIR9pTGp6WCnqtEm-BXm5?usp=sharing>

媒體垂詢

華藝國際(香港)拍賣有限公司

世正藝術(The Spectacle Group)

市場部總經理 | 郭嘉齊

總監 | 劉穎怡

電話: (852) 2270 5028

電話: (852) 9741 1774

電郵: Kenneth.kwok@hollysinternational.com

電郵: Jaime@thespectaclegroup.net

新聞稿

敬请惠予发布

华艺国际(香港)及 The Spectacle Group 联袂呈献：

TALKING HEADS | 一场剖白内心的肖像合奏

ADRIAN CHAN | ADAM NEATE | RYAN CHAN



左: 陈衍丞, 《篮球》, 2020, 60 x 92cm, 布面油画;
中: 陈彦曦, 《渴求 I》, 2020, 91 x 122cm, 金箔银箔、布面油画;
右: 亚当·尼特, 《肖像 No.36》, 2020, 91 x 122cm, 布上丙烯

展览日期 : 2021 年 3 月 31 日至 4 月 12 日 (已延长至 4 月 16 日)

开放时间 : 10:00 - 18:00 (星期一至星期日)

预展 : 2021 年 3 月 30 日 (2pm-7pm)

地址 : 香港上环皇后大道中 229 号

[2021 年 3 月 31 日, 香港] 春风怡荡, 华艺国际(香港)与世正艺术(The Spectacle Group)携手举办名为“**Talking Heads**”的当代艺术联展, 将三位分别来自英国和香港的艺术家的独特思路与技艺揉合起来, 呈现在观众眼前。今次展览将展出共 18 件同样以自我解读为题材的肖像作品, 呈现他们各自在媒材应用、创作方式和意识形态上的探索。

“Talking Heads 是上世纪八十年代的一支摇滚乐队，几位成员在录制著名唱片 ‘Speaking in Tongues’ 之前，曾有三年时间分开发展个人项目，队伍非但没有像外界猜测般解散，之后的唱片更成功冲破白金销量，被认为是乐队发展的转折点。其怪异、欢欣的旋律，成了他们随后 35 年独树一帜的音乐风格。今次展览以该摇滚乐队命名，正是为了庆祝当时那种个人主义对创作的冲击，并对这三位艺术家追求自我风格成果上的认同。” 策展人刘颖怡表示。

亚当·尼特(Adam Neate)的立体画不断挑战简单肖像画的创作条件，这种持续进化的创作特征为艺术家赢得了全球艺坛的认可。今次展览呈献了亚当在 2020 年的三件新作，以及一件于 2012 创作、同题材在香港只此一件的重磅作品。场内与这批肖像并列的是两位香港年轻艺术家的肖像作品：陈衍丞(Adrian Chan)利用精确的技巧来掩饰对象的真实身份；而陈彦曦(Ryan Chan)的金箔画则巧妙地结合了几何及抽象两种表达方式，并以「圆」这个符号作为他对自我的独特描绘。总括而言，本次展览的展品是一场人物肖像的合奏，三位艺术家以自己独特的「方言」⁴进行着个人主义命题的对话。

「肖像一直是我艺术创作的核心，我喜欢绘画出事物的感觉，而非事物的表象。」

- 亚当 · 尼特(Adam NEATE)

亚当 · 尼特(Adam NEATE)是一位英国画家和概念艺术家，被誉为是「世界上最著名的街头艺术家之一」⁵。他总是大胆地探索着新的创作技巧，使他的发展路上有好几次鲜明的进化阶段。亚当获得全球瞩目始于把自己过千件纸板绘画(时值越百万英镑)散置于伦敦街头，任由途人收集。各大欧洲媒体，包括 CNN 都认为亚当 · 尼特是近年街头艺术走进专业画廊运动中不可或缺的角色。他的作品体现了其高超的技术应用，赢得了泰特美术馆、英国国家肖像馆和英国国家美术馆的赏识。亚当称其创作分别受其妻子瓦列斯卡(Waleska Nomura)、纽约涂鸦大师 Daze (Chris Ellis)和毕加索的影响。2007 年 12 月，他的画作《自杀炸弹人》(Suicide Bomber)于伦敦苏富比以 78,500 英镑成交。

「如果你知晓我，你一眼便知这是我；如果你不，即使给你最高清的照片也没用。」

- 陈衍丞(Adrian Chan)

陈衍丞的像素化自画像风格开拓了一个关于身份的新命题。艺术家网格构造的重塑与自然光影的笔触，在视觉上呈现出一种朦胧且暧昧不清的感觉。当观众尝试用相机拍摄作品时，物体的轮廓在镜头下将显现出意想不到的效果。艺术家从小就要忍受病痛的折磨，和朋友一起打篮球

⁴ 白金唱片 “Speaking in Tongues”字面上 Tongues 是方言的意思

⁵ 英国 《每日电讯报》(The Telegraph), 文章：“Adam Neate's Street Art Action: art for free”, 2018 年 11 月 13 日

的回忆是自己仅有的运动体验。难以参与各种运动项目的他，也将自己对篮球和赛车等运动的憧憬表达于作品之中。

「每一幅肖像都是我从过去错误中尝试成长的过程，它同时也提醒着我，我是有能力创作出属于自己的光辉未来。」
-陳彥曦(Ryan Chan)

陈彦曦的抽象几何成长系列是艺术家在回溯其以往人生之后的一趟精神愈合和情感平衡之旅。不间断的自省深深影响着艺术家的创作风格。这个系列中的几何图形隐含着他的母亲、兄长和他自己，凄美中带着对于被认同的渴望，观众可以从中感受到他曾经历的所有紧张、焦虑和解脱。

《渴求一》是艺术家在冥想中所得到的灵感。冥想世界中常常出现的那个圆圆的月亮，就好像是彷徨、敏感的自己。水面上的月蚀为他的内心带来了一份宁静与安逸。

另一件作品《好奇》，表面上与荷兰艺术家蒙德里安（Piet Mondrian）同一风格，其实也内含了自己抽象几何的元素，不同的色彩组合代表自己生命中不同的组成。和其他现有的蒙德里安作品不同的是，艺术家并没有使用黑色的线条隔开每个区间，这是他不想人生拼图被黑色所束缚的挣扎和愿景。而每件作品中金箔的广泛运用，同样是他对明亮未来的美好追求。

- 完 -

关于世正艺术(The Spectacle Group)

世正艺术(The Spectacle Group)是由刘颖怡于 2013 年创立的香港艺术机构。首场展览是伊莎贝尔·杜雷特(Isabelle Duret Dujarric)的第 35 回回顾展，在法国的勒佩帝吉尔(Le Château de Perdiguier)举行。自 2016 年起，画廊空间已寻址于九龙塘的郊区，并启动了艺术家驻留计划，为国际艺术家提供了发展创意的空间，同时为沉浸本地文化提供了独特的机会。

除了代理和发掘来自世界各地正在冒起及新晋的艺术家，世正艺术(The Spectacle Group)还会为餐饮架构和私人住宅等提供艺术品和室内设计咨询服务。积极构建艺术层面和提升艺术体验的同时，世正艺术希望能激发大众的好奇心和想象力，使艺术自然而然地成为日常生活的一部分。

关于华艺国际(香港)

华艺国际（香港）是一家于 2018 年正式登陆香港的专业艺术品拍卖机构。母公司为成立至今已近 25 年的广州华艺国际拍卖有限公司，一直是华南地区拍卖行业龙头，为中国艺术品拍卖市场的发展作出了巨大的贡献。

座落于香港皇后大道中的艺术地段，华艺国际(香港)综合艺术大楼前身为一栋充满七十年代香江特色的传统楼宇，经过翻新和注入当代元素，目前已成为拥有始于地面、合共三层艺术空间的新地标。SPACE229 的宗旨为打破传统艺术框架，展出古今中外的跨媒体、跨领域的重要作品；同时致力为策展人、艺术家、收藏家和艺术爱好者建构一个全方位的互动对话平台。

高清图：

作品: https://drive.google.com/drive/folders/1Dct4ljYcUnU_LiTzTYpJIA0BgqLJwgOj?usp=sharing

现场: <https://drive.google.com/drive/folders/1HvXDlphfjFnnlR9pTGp6WCnqtEm-BXm5?usp=sharing>

媒体垂询

华艺国际(香港)拍卖有限公司

世正艺术(The Spectacle Group)

市场部总经理 | 郭嘉齐

总监 | 刘颖怡

电话: (852) 2270 5028

电话: (852) 9741 1774

电邮: Kenneth.kwok@hollysinternational.com

电邮: Jaime@thespectaclegroup.net